



Radiosveglia con dock per iPod / iPhone

iClock 10



www.blaupunkt.com

Manuale di istruzioni

**● BLAUPUNKT**

## Tabella dei contenuti

<b>Tabella dei contenuti</b>	<b>2</b>
<b>Introduzione</b>	<b>3</b>
<b>Suggerimenti per la sicurezza</b>	<b>4</b>
Istruzioni ed avvertenze	4
Installazione	5
Collegamento all'alimentazione e funzionamento	6
Assistenza e riparazioni	8
Numero di serie	9
Pulizia	9
Smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche	9
Smaltimento delle batterie	10
Blaupunkt Competence Center Copyright	10
Logo MADE FOR IPOD e MADE FOR IPHONE	10
<b>Contenuto della confezione</b>	<b>11</b>
<b>Caratteristiche del prodotto</b>	<b>11</b>
<b>Collegamenti e controlli</b>	<b>12</b>
Collegamenti sul retro	12
Controlli del pannello anteriore	13
<b>Usare il sistema</b>	<b>15</b>
Collegare l'adattatore di alimentazione	15
POWER ON / OFF: Accensione e spegnimento del dispositivo	15
iPHONE: Riproduzione di musica dal vostro iPod o iPhone	16
Collegare l'iPod/iPhone	16
Utilizzare la riproduzione da iPod/iPhone	16
FM: Ascoltare e utilizzare la radio FM	17
TIME SET: Impostare l'orologio	18
AL MODE: Per impostare la sveglia	18
SNOOZE: Funzione snooze	19
SLEEP: Funzione sleep (spegnimento automatico)	19
DIMMER: Impostare la retroilluminazione dello schermo LCD	19
<b>Risoluzione dei problemi</b>	<b>20</b>
<b>Specifiche Tecniche</b>	<b>22</b>
Dispositivi iPod e iPhone supportati	22
Informazioni tecniche	22
<b>Direttiva UE 2002/96/E (RAEE)</b>	<b>23</b>

## Introduzione

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Vi auguriamo di divertirvi con la nuova radiosveglia stereo con dock per iPhone / iPod iClock 10.

Questo manuale contiene informazioni dettagliate e istruzioni che consentono di ottenere un modo semplice il meglio dalla vostra nuova radiosveglia stereo con dock per iPhone/iPod iClock 10.

**Si prega di leggere attentamente tutte queste informazioni prima di mettere in funzione la nuova radiosveglia stereo con dock iPhone / iPod iClock 10!**

**In nessun caso, il produttore è responsabile per:**

- La perdita o il danneggiamento dei dati personali;
- Danni indiretti su software o hardware che siano causati da un uso improprio;
- Riparazioni del prodotto;
- o altri incidenti.

Se le istruzioni di questo manuale dovessero essere fraintese da parte dell'utente, ciò non era prevedibile, per cui il produttore non è responsabile per eventuali danni causati dall'uso di questo manuale. Questo vale anche per tutte le rivendicazioni di terzi che possono derivare dall'uso di questo prodotto o di questo manuale.

**Ci riserviamo il diritto di modificare le informazioni in queste istruzioni e le specifiche tecniche senza preavviso.**

**Il vostro nuovo apparecchio non è inteso per uso commerciale.**

**Si prega di notare:**

L'aspetto e le funzioni del dispositivo possono essere modificate senza preavviso.

## Suggerimenti per la sicurezza

### Istruzioni ed avvertenze



**ATTENZIONE:** PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA NON APRIRE MAI LA CUSTODIA. Non contiene parti che possano essere riparate dall'utente. TUTTE LE RIPARAZIONI DOVRANNO ESSERE ESEGUITE DA PROFESSIONISTI QUALIFICATI.



Il simbolo della freccia all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di parti non isolate con "tensione pericolosa", che si trovano nel gruppo. Questa tensione può essere così elevata da rappresentare un rischio di scosse elettriche.

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero suggerisce all'utente importanti istruzioni operative e di manutenzione contenute nella documentazione tecnica. Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni all'apparecchio.



Il simbolo della certificazione CE è la prova che abbiamo testato e allestito il prodotto in conformità a tutte le normative vigenti e alle prescrizioni della UE.

1. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere con attenzione e completamente tutte le istruzioni di sicurezza e questo manuale.
2. Conservare le istruzioni in un luogo sicuro per riferimento futuro.
3. Questo prodotto è stato progettato e realizzato per garantire la massima sicurezza per l'utente, perciò vi preghiamo di seguire scrupolosamente tutte le istruzioni in questo manuale.
4. Il manuale è stato progettato per familiarizzare con le funzioni e la manutenzione del dispositivo. Se fosse necessaria qualche riparazione, si prega di contattare il nostro servizio di assistenza.
5. Leggere e seguire tutte le avvertenze sul prodotto e nel manuale.
6. Il dispositivo dovrebbe essere installato e maneggiato in conformità con le istruzioni e gli schemi che sono in questo manuale.

## Installazione

1. Installare l'apparecchio in base alle istruzioni del produttore e alle normative locali.
2. Il dispositivo è destinato ad essere utilizzato in climi temperati. Non utilizzare in climi tropicali o con temperature superiori ai 40°C. Non esporre mai l'apparecchio a temperature estremamente basse o alte.
3. Per evitare danni, utilizzare solo gli accessori e gli apparecchi inclusi che sono raccomandati dal fabbricante.
4. Posizionare o utilizzare l'apparecchio lontano da luoghi poco ventilati. Evitare luoghi caldi, umidi, sporchi o polverosi. Non scegliere superfici instabili o in movimento o vibranti. Si consiglia di posizionare l'unità in un ambiente pulito, ben ventilato e asciutto.
5. Lasciare spazio sufficiente intorno all'unità - almeno 10 cm dietro e in alto e 5 cm su entrambi i lati per evitare il surriscaldamento. Assicurarsi che l'aria possa circolare liberamente intorno all'unità.
6. Non posizionare mai l'unità su altri apparecchi, come per esempio un ricevitore o amplificatore. Ciò può causare il surriscaldamento.
7. Non collocare oggetti quali giornali o CD sotto l'unità.
8. **VENTILAZIONE:** Assicurarsi che le aperture di ventilazione sul dispositivo non siano ostruite, in caso contrario l'unità può surriscaldarsi e non funzionare correttamente. Non posizionare l'unità su letti, divani, tappeti o altre superfici, in cui le aperture di ventilazione vengano facilmente ostruite. Non posizionare il dispositivo in spazi chiusi, come per esempio su una libreria o in armadi. Rimuovere tutti gli oggetti come per esempio tovaglie, tende, teli o giornali, che possono ostruire le aperture di ventilazione dell'apparecchio.
9. **ACQUA ed UMIDITÀ:** Per prevenire incendi o scosse elettriche, non esporre mai l'apparecchio ad acqua e pioggia o umidità. In nessun caso, lasciate che l'acqua penetri nel dispositivo.
10. **AVVISO:** Non usare mai apparecchi elettrici in prossimità dell'acqua, per esempio più vicino a vasche da bagno, lavandini, vasche, canali di scolo, in cantine umide o simili. Non collocare il dispositivo in prossimità di acqua corrente, schizzi o gocce.
11. **CALORE:** Non collocare il dispositivo in prossimità di altri dispositivi che emettono calore intenso come per esempio vicino ai caloriferi, termosifoni, stufe, amplificatori o simili. Tenere il dispositivo lontano da apparecchiature, che causano rumore elettrico, come per esempio lampade fluorescenti o motori.
12. Tenere il dispositivo lontano dalla luce diretta del sole o da calore da irraggiamento, come per esempio vicino a una stufa, al fuoco o simili.

13. Non appoggiare oggetti con fiamme libere o acqua, quali per esempio candele o vasi di fiori sul dispositivo. Non appoggiare oggetti pesanti sul dispositivo.
14. Per proteggere i mobili, il dispositivo è dotato di un piedino di materiale spugnoso, che impedisce di spostare l'unità se si utilizzano i tasti funzione.
15. Proteggere i mobili quando si colloca l'unità su legno naturale o superfici dipinte. Mettere una tovaglia o altro materiale protettivo tra la superficie dei mobili e l'unità.
16. Per evitare danni, utilizzare solo gli accessori e gli apparecchi inclusi che sono raccomandati dal fabbricante.

## **Collegamento all'alimentazione e funzionamento**

1. **Fonte Energetica:** Il dispositivo deve essere collegato alla rete elettrica, che presenti le caratteristiche menzionate in queste istruzioni o riportate sulla sua targhetta di identificazione. Se non siete sicuri del tipo di voltaggio di alimentazione disponibile, contattare il rivenditore locale o compagnia elettrica locale
2. **AVVISO: La spina di alimentazione (adattatore elettrico) è utilizzata come un interruttore per interrompere l'alimentazione. Pertanto, la spina (l'adattatore) deve essere sempre operativa e accessibile.**
3. Per collegare il dispositivo alla rete elettrica, collegare l'adattatore (convertitore AC-DC) ad una presa a muro standard. Quindi, collegare l'altro spinotto dell'adattatore alla presa di corrente continua (DC) sul retro dell'unità.
4. Se la spina (dell'adattatore) è inserita nella presa a muro, il dispositivo è collegato alla rete elettrica, anche se si spegne l'apparecchio con l'interruttore POWER.
5. Per scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica, scollegare la spina di alimentazione (l'adattatore AC) dalla presa. Afferrare la spina. Non tirare mai direttamente dal cavo.
6. Se non si utilizza l'apparecchio per lunghi periodi di tempo, scollegare il cavo di alimentazione (l'adattatore) dalla presa.
7. **SOVRACCARICO:** Non sovraccaricare prese a muro, prolunghe o prese multiple. In caso contrario, sussiste il rischio di incendi o scosse elettriche.
8. Non tentare mai di riparare da sé la spina di alimentazione (dell'adattatore). La spina di alimentazione (adattatore AC) può essere modificato solo dal nostro servizio di assistenza, o da un tecnico qualificato.

9. Controllare periodicamente la spina di alimentazione (l'adattatore) in modo da verificare che non vi siano danni. Se la spina (l'adattatore) è danneggiata, non si dovrebbe per nessun motivo accendere né usare il dispositivo. In tal caso, consultare un tecnico qualificato o il fornitore del prodotto. Per fare ciò, utilizzare il numero di telefono che si trova in questo manuale. Se la spina (l'adattatore) è danneggiata, non provare mai a collegare il dispositivo ad un'altra sorgente di alimentazione, in quanto può danneggiare irreparabilmente l'apparecchio. Questo può comportare la perdita immediata della garanzia.
10. **PROTEZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE:** I cavi di alimentazione devono essere collocati in modo che nessuno possa calpestarli. I cavi di alimentazione non devono essere incastrati tra gli oggetti. Non collocare oggetti sul cavo di alimentazione. Prestare particolare attenzione ai punti di connessione tra cavi e connettori, cavi e prolunghe e cavi e il dispositivo.
11. **FULMINI:** Durante i temporali, scollegare l'apparecchio dalla rete per evitare danni dovuti alla sovratensione provocata dai fulmini.
12. **ATTENZIONE ALLE SCARICHE ELETTROSTATICHE:** Se il display non funziona correttamente o l'unità non risponde ad alcun comando e nessuna funzione si attiva, le scariche elettrostatiche possono esserne la causa. In tali casi, spegnere l'apparecchio e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa. Attendere qualche secondo. Quindi ricollegare il cavo di alimentazione nella presa di corrente e accendere il dispositivo. Esso dovrebbe funzionare di nuovo normalmente.
13. Non inserire oggetti attraverso le aperture. Essi potrebbero toccare parti in tensione o cortocircuitare gli elementi. Non spruzzare né versare mai liquidi direttamente sulla custodia dell'apparecchio. Ciò determina il rischio di incendi o scosse elettriche.
14. Assicurarsi che tali oggetti come per esempio aghi, graffette o monete non penetrino nel dispositivo.
15. Non tentare mai di eseguire qualsiasi operazione su questo dispositivo che non sia menzionata e descritta in queste istruzioni. In questo modo si potrebbe danneggiare irreparabilmente l'apparecchio. Questo può comportare la perdita immediata della garanzia. I pulsanti di controllo del dispositivo possono essere utilizzati solo per i fini che sono menzionati e descritti in questa guida.
16. Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è acceso. A meno che ciò sia espressamente richiesto per il funzionamento del dispositivo. Accendere l'unità con l'apparecchiatura ad essa destinata. Assicurarsi che la vostra famiglia sappia come usare e spegnere il dispositivo. Una preparazione speciale probabilmente sarebbe opportuna per le persone disabili e malatte.
17. Gli aggiornamenti sono disponibili presso il nostro sito web [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com). Per ulteriori informazioni, si prega di contattare [info@m3-electronic.de](mailto:info@m3-electronic.de).

## Assistenza e riparazioni

1. **RIPARAZIONI:** Tutte le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato e autorizzato. Non tentare mai di riparare l'apparecchio da soli. Questo può comportare anche la perdita immediata della garanzia.
2. **CONTATTARE L'ASSISTENZA:** Quando le seguenti circostanze si presentano, scollegare l'unità dalla rete elettrica e contattare il nostro servizio clienti:
  - a. Il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
  - b. Del liquido è penetrato nell'apparecchio.
  - c. L'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità.
  - d. Degli oggetti sono penetrati nel dispositivo.
  - e. Se il dispositivo non funziona correttamente o se si presentano eventuali variazioni rilevanti nel suo funzionamento, anche se le istruzioni riportate nel manuale sono state strettamente seguite.
  - f. Quando il dispositivo (o la custodia), per esempio, dopo una caduta o urto è stato danneggiato meccanicamente.
3. Se il dispositivo durante l'uso non funziona correttamente, regolare solo i controlli che sono elencati nel manuale. Se si regolano i controlli in modo improprio, ciò può danneggiare il dispositivo. Se non si riesce a ripristinare il normale funzionamento del dispositivo, mettersi in contatto con il nostro servizio di assistenza.
4. Non tentare mai di usare il dispositivo quando è danneggiato o se siete in dubbio sul suo corretto funzionamento. In tali casi, spegnere il dispositivo, scollegarlo dalla presa di corrente e contattare il rivenditore o il nostro servizio di assistenza.
5. Non tentare mai di smontare o rimontare il dispositivo. Questo può comportare anche la perdita immediata della garanzia.
6. **Non tentare mai di aprire la custodia, perché nel dispositivo è presente una tensione molto alta. Vi è il rischio di lesioni. Si prega di fare riferimento al nostro servizio di assistenza, quando è necessario. Non ci sono parti riparabili da parte dell'utente.**
7. **MANUTENZIONE:** Se il dispositivo necessita di una corretta manutenzione e controllo, si prega di contattare il rivenditore o il nostro centro di assistenza.
8. **PARTI DI RICAMBIO:** Se delle parti devono essere sostituite, si prega di assicurarsi che vengano utilizzate solo parti che sono approvate dal produttore o che hanno le stesse caratteristiche di quelli originali. Se non vengono utilizzate parti di ricambio approvate, sussiste il pericolo di incendio o scosse elettriche.



9. **ISPEZIONE DI SICUREZZA:** Dopo il completamento di tutti i lavori di riparazione si dovrebbero fare effettuare i controlli di sicurezza da parte di uno specialista di riparazioni per garantire che il prodotto sia in perfette condizioni.

## Numero di serie

Il numero di serie si trova sul retro dell'unità. Questo numero è unico per questa unità e non è disponibile per le altre.

## Pulizia

1. Prima della pulizia, spegnere il dispositivo e scollegarlo dall'alimentazione.
2. Per la pulizia, non utilizzare detergenti liquidi o spray. Non spruzzare né versare mai liquidi direttamente sulla custodia.
3. Pulire la custodia con un panno morbido, asciutto e privo di lanugine. Se è molto sporca, utilizzare un panno inumidito con acqua e sapone delicato. Poi asciugare la custodia con un panno morbido, asciutto e privo di lanugine. Non usare prodotti chimici aggressivi o solventi organici quali per esempio alcool o benzina. Tali agenti possono danneggiare la superficie del dispositivo.
4. In caso di emergenza lo schermo può essere pulito con un panno morbido e asciutto. Non usare detergenti o spray.

## Smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

1. Se il simbolo di un cestino dei rifiuti barrato è presente su di un prodotto o nel suo manuale, questo prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva UE 2002/96/CE.
2. Tutti i prodotti elettrici ed elettronici devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici in un luogo definito dal governo locale.
3. Con lo smaltimento corretto dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, si evitano danni ambientali e si protegge la propria salute.
4. Per ulteriori informazioni circa lo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare le autorità locali o il rivenditore dove avete acquistato il prodotto.
5. Prima di disfarsi di un vecchio dispositivo, rimuovere le batterie dal telecomando per smaltirle correttamente in un punto di raccolta.
6. In molti paesi della UE è vietato lo smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche nei rifiuti domestici e/o non riciclabili dal 13/08/2005 - in Germania, dal 23/03/2006.



## Smaltimento delle batterie

Se si sostituiscono le batterie, assicurarsi che le batterie utilizzate siano smaltite in conformità alle norme vigenti. Non smaltire mai le batterie nei rifiuti domestici. Le batterie da sostituire devono essere smaltite in conformità alle normative vigenti. Esse devono essere consegnate in un luogo designato. Solo in questo modo, possono essere utilizzate in modo sicuro ed ecologico. Non seppellire le batterie né gettarle nel fuoco.

## Blaupunkt Competence Center Copyright

© 2010 Tutti i diritti riservati. Blaupunkt Competence Center Audio M3 Electronic GmbH. Questo materiale può essere riprodotto, copiato o distribuito solo per uso personale.

È vietato per legge copiare, trasmettere, mostrare, trasmettere via cavo, riprodurre in pubblico o affittare del materiale protetto da copyright senza il permesso del detentore del copyright. L'autorizzazione è necessaria anche se i file MP3 o WMA sono stati scaricati da Internet. Noi non abbiamo facoltà di concedere tale autorizzazione. Solo il titolare del copyright dei file caricati è autorizzato a concedere tale autorizzazione.

## Logo MADE FOR IPOD e MADE FOR IPHONE

"Made for iPod" / "Made for iPhone" significa che un dispositivo elettronico o un accessorio elettronico è stato progettato specificamente per iPod o iPhone. Gli sviluppatori certificano che tale dispositivo o accessorio soddisfa i requisiti di prestazione di Apple. Apple non è responsabile per le funzioni del dispositivo o la sua conformità alle norme di sicurezza. Si prega di notare che l'uso di questo accessorio può influire sulla funzionalità senza fili del vostro iPod o iPhone.

iPhone e iPod sono marchi di Apple Inc. registrati negli Stati Uniti d'America (USA) e altri paesi.

Questo dispositivo è adatto a ricevere e riprodurre i segnali audio e video. Usare solo come indicato. L'uso improprio può essere pericoloso e porterà la perdita immediata della garanzia. Si prega di osservare le istruzioni di sicurezza.



## **Contenuto della confezione**

Si prega di controllare se tutti gli elementi sopra elencati sono presenti nella confezione. Se le parti originali dell'apparecchiatura risultano mancanti al momento della consegna, si prega di contattare direttamente il venditore.

1. Radiosveglia con dock per iPhone / iPod (l'unità principale)
2. Adattatore AC
3. Manuale di istruzioni
4. Guida per l'utente "Per iniziare"
5. 2 x scheda di garanzia

## **Caratteristiche del prodotto**

Grazie per aver acquistato la radiosveglia multifunzione con dock per iPhone / iPod iClock 10.

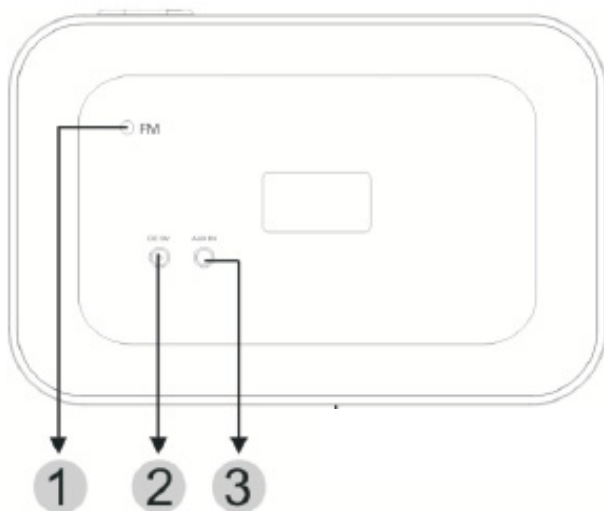
La radiosveglia con dock per iPhone / iPod è concepita come un dispositivo multifunzione con un suono perfetto, una lunga durata e un aspetto piacevole. La radiosveglia sarà sicuramente molto piacevole per voi se la usate ascoltare musica.

Si prega di notare le seguenti proprietà della radiosveglia:

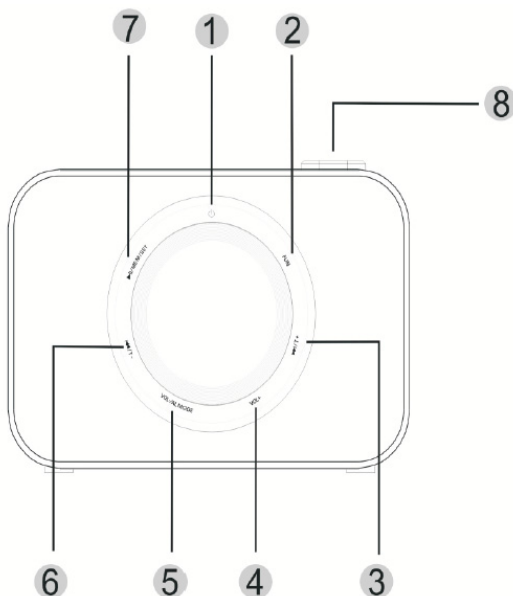
1. Riproduzione da iPHONE/iPOD
2. Avvertimento di chiamate in arrivo su iPHONE.
3. La sincronizzazione dell'ora tra l'unità principale e l'iPhone / iPad collegato
4. Presa ausiliaria di ingresso audio AUX IN
5. Radio FM (87,5 - 108 MHz)
6. Orologio
7. Sveglia
8. SLEEP - Funzione di spegnimento automatico
9. SNOOZE - Funzione Snooze


## Collegamenti e controlli

### Collegamenti sul retro



1. **FM** (presa per Antenna FM): Utilizzare la presa dell'antenna FM per collegare il dispositivo ad un'antenna FM.
2. **DC 5V** (presa di ingresso DC): Utilizzare la presa di ingresso 5V DC per collegare l'adattatore di alimentazione incluso (l'adattatore AC/DC) al dispositivo. Successivamente collegare la spina di alimentazione dell'adattatore AC in dotazione ad una presa adatta.
3. **AUX IN** (presa ausiliaria di ingresso audio da 3,5mm): Utilizzare la presa di ingresso audio ausiliaria AUX IN per collegare il dispositivo audio esterno alla radiosveglia stereo con dock per iPhone / iPod iClock 10.

**Controlli del pannello anteriore**

1. **POWER ON / OFF** : Premere il tasto On/Off per accendere il dispositivo (posizione ON) e spegnere dopo l'uso (posizione OFF).
2. **FUNCTION** (tasto di selezione della funzione): Premere il pulsante di selezione della funzione, FUNCTION, per selezionare la modalità di funzionamento desiderato per la radiosveglia. Ogni volta che si preme il tasto FUNCTION, si seleziona una modalità diversa nel seguente ordine:
  - a. **AUX**: Selezionare questa opzione se si desidera avviare la riproduzione dal dispositivo audio esterno collegato alla presa di ingresso audio ausiliaria AUX IN.
  - b. **iPHONE**: Selezionare questa opzione, se volete iniziare la riproduzione da iPhone o iPod.
  - c. **FM**: Selezionare questa opzione per accendere la radio FM.
3. **▶▶ NEXT/T+**:

- a. Durante la riproduzione da iPod/iPhone, premere ripetutamente il tasto di salto e ricerca in avanti **▶▶** NEXT per saltare in avanti di una traccia (andare alla traccia successiva).
  - b. Durante la riproduzione da iPod/iPhone, premere ripetutamente il tasto di salto e ricerca in avanti **▶▶** NEXT andare avanti di più tracce audio (brani).
  - c. Quando si imposta l'orario dell'orologio e dell'allarme, premere il tasto di salto in avanti **▶▶** NEXT per regolare le ore e il numero di minuti (per aumentare).
  - d. Durante la ricezione radio, premere il tasto di ricerca delle emittenti in avanti T+ per cercare le stazioni radio in avanti nella gamma di frequenza FM.
4. VOL+: Premere il controllo del volume VOL + per aumentare il volume.
5. VOL-/AL MODE:
  - a. Premere il controllo del volume VOL- per diminuire il volume.
  - b. Premere AL MODE per impostare l'orario della sveglia. Premere il pulsante AL MODE per selezionare l'allarme della sveglia.
6. **◀◀** PREVIOUS/T-:
  - a. Durante la riproduzione da iPod/iPhone, premere ripetutamente il tasto di salto e ricerca indietro **◀◀** PREVIOUS per saltare indietro di una traccia (andare alla traccia precedente).
  - b. Durante la riproduzione da iPod o iPhone collegato, tenere premuto il pulsante di salto e ricerca in indietro **◀◀** PREVIOUS, per riavvolgere le tracce audio (brani).
  - c. Quando si imposta l'orario dell'orologio e dell'allarme, premere il tasto di salto e ricerca indietro PREVIOUS per regolare le ore e il numero di minuti (per ridurre).
  - d. Durante la ricezione radio, premere il tasto di ricerca delle emittenti indietro T- per cercare le stazioni radio all'indietro nella gamma di frequenza FM.
7. PLAY/PAUSE **▶||**/MEM/SET:
  - a. Premere il pulsante di riproduzione e pausa PLAY/PAUSE per avviare e interrompere la riproduzione da un iPod o iPhone collegato.
  - b. Premere il tasto MEM per memorizzare una stazione radio FM.
  - c. Premere il pulsante SET per impostare l'orario.
8. SNOOZE/SLEEP/DIMMER:

- a. Quando si preme il pulsante SNOOZE dopo l'allarme della sveglia, l'allarme viene fermato e ripetuto dopo 9 minuti.
- b. Premere il tasto SLEEP per selezionare il periodo di tempo, trascorso il quale il dispositivo si spegne automaticamente.
- c. Premere il tasto DIMMER per regolare la retroilluminazione del display LCD.

## Usare il sistema



### Collegare l'adattatore di alimentazione

È necessario collegare l'adattatore di alimentazione (l'adattatore AC incluso nella confezione) al dispositivo e ad una adeguata presa di corrente per alimentare il dispositivo. Per fare questo:

1. Collegare la spina DC dell'adattatore AC in dotazione e fissarlo saldamente alla presa di ingresso (DC 5V) sul retro del dispositivo.
2. Collegare la spina di alimentazione dell'adattatore AC in dotazione ad una presa adatta.


### POWER ON / OFF: Accensione e spegnimento del dispositivo

Per accendere il dispositivo e spegnerlo dopo l'uso:

1. Collegare l'alimentatore incluso (l'adattatore AC) alla presa di ingresso (DC IN) sul retro del dispositivo e ad una presa AC, come descritto sopra.
2. Il display LCD si illumina e un orologio appare su di esso.
3. Premere il tasto on/off  per accendere il dispositivo.
4. Premere il controllo del volume VOL- o VOL + per regolare il volume.
5. Premere di nuovo il tasto on/off  per spegnere il dispositivo dopo l'uso.

## **iPHONE: Riproduzione di musica dal vostro iPod o iPhone**







### **Collegare l'iPod/iPhone**

1. Premere l'interruttore POWER ON/OFF  per accendere l'unità (posizione ON).
2. Dopo l'accensione la radiosveglia seleziona automaticamente la modalità di funzionamento iPHONE.
3. Collegare l'iPod o iPhone alla docking station per iniziare la riproduzione da esso. L'iPod o iPhone, che si trovano nella docking station, vengono caricati automaticamente.

### **Note:**

1. Per connettere un iPod o iPhone alla docking station correttamente, la presa sulla parte inferiore dell'iPod o iPhone deve essere messa sul connettore della docking station. Se l'unità viene alimentata con AC, inizia immediatamente la carica automatica delle batterie dell'iPod/iPhone.
2. Fare molta attenzione quando si collega un iPod o iPhone nel connettore della docking station a non danneggiare l'ingresso a dell'iPod / iPhone o sistema di docking.

### **Utilizzare la riproduzione da iPod/iPhone**

1. **Fermare la riproduzione.** Premere il pulsante di riproduzione e pausa  PLAY / PAUSA per avviare la riproduzione da un iPod / iPhone collegato, o interromperla e riprenderla. Si prega di notare che il pulsante riproduzione e pausa  PLAY/PAUSE non compare sul display LCD quando è attiva la riproduzione da iPod/iPhone iPHONE/IPOD, ma direttamente sull'unità iPod/iPhone.
2. **Selezionare i brani.** Durante la riproduzione da iPod/iPhone o dopo che la riproduzione è stata arrestata, premere ripetutamente il tasto di salto e ricerca in avanti  NEXT o indietro  PREVIOUS per saltare avanti (alla traccia audio successiva) o indietro (alla traccia audio precedente) di una traccia. In questo modo è possibile trovare rapidamente i brani musicali desiderati.
3. **Avanzamento e riavvolgimento.** Durante la riproduzione da iPod o iPhone collegato o dopo che la riproduzione è stata arrestata, tenere premuto il pulsante di salto e ricerca in avanti  NEXT o indietro  PREVIOUS, per far avanzare o riavvolgere le tracce audio (brani). In questo modo è possibile trovare rapidamente i brani musicali desiderati.










4. **Avvertimento di chiamate in arrivo su iPhone.** Quando arriva una chiamata, durante la riproduzione d iPhone, la radiosveglia mette in pausa automaticamente la riproduzione della musica per rispondere alla chiamata.  
La riproduzione musicale riprenderà automaticamente dopo che la chiamata è terminata.
5. **La sincronizzazione dell'ora tra l'unità principale e l'iPhone / iPad collegato.** Quando la radiosveglia è accesa o spenta, collegare un iPhone o un iPod ad essa.  
L'unità principale sincronizzerà iPhone/iPod collegato con l'orario corrente.
6. **Apparecchiature audio esterno.** Quando la radiosveglia è accesa, collegare un dispositivo audio esterno (una fonte audio) all'ingresso audio ausiliario AUX IN. Regolare il volume e avviare la riproduzione della musica.

## FM: Ascoltare e utilizzare la radio FM

Dopo aver acceso per la prima volta la modalità radio, è necessario eseguire la sintonizzazione automatica o manuale per trovare qualsiasi stazione radio e memorizzarla.

Per eseguire una scansione dei canali:

1. Premere l'interruttore POWER ON / OFF  per accendere l'unità (posizione ON).
2. Premere il tasto FUNCTION per selezionare la modalità di funzionamento FM.
3. Premere il tasto  / T- o  / T+ per eseguire la sintonizzazione manuale sul campo di frequenza FM compresa tra 87,5 MHz e 108,0 MHz.
4. Premere e tenere premuto il tasto  / T- o  / T+ per iniziare la ricerca automatica. Una volta trovata la stazione radio, la scansione automatica dei canali si interrompe.
5. **Per salvare manualmente le stazioni radio trovate,** tenere premuto il pulsante  / MEM/SET per un momento.
6. Premere i tasti  / T- e  / T+ per selezionare la posizione di memorizzazione. Ci sono 20 canali sono disponibili in cui è possibile salvare la stazione radio.
7. Premere i tasti  / MEM/SET per cambiare i canali memorizzati.

## TIME SET: Impostare l'orologio

Quando un iPod o iPhone si trova nella docking station, il sistema della radiosveglia viene automaticamente sincronizzato con le informazioni di orario dell'iPod o iPhone.

Per impostare manualmente l'ora del sistema della radiosveglia:

1. Premere e tenere premuto il tasto ►||/MEM/SET per 2 secondi circa. Il messaggio "24h" lampeggia sul display LCD.
2. Premere i tasti ◀◀/T- e ▶▶/T+ per scegliere il sistema a 12 o 24 ore. Premere il tasto ►||/MEM/SET per confermare l'opzione selezionata.
3. L'impostazione dell'orario appare sul display LCD.
4. Premere il tasto ◀◀/T- o ▶▶/T+ per regolare il numero di ore. Quindi premere il tasto ►||/MEM/SET per confermare l'opzione selezionata.
5. Premere il tasto ◀◀/T- o ▶▶/T+ per regolare il numero di minuti. Quindi premere il tasto ►||/MEM/SET per confermare l'opzione selezionata.



## AL MODE: Per impostare la sveglia

1. Premere il tasto VOL-/AL MODE per aprire le impostazioni della sveglia.
2. Sul display LCD appare un orologio e le cifre delle ore lampeggiano.
3. Premere il tasto ◀◀/T- o ▶▶/T+ per regolare il numero di ore.
4. Premere il tasto VOL-/AL MODE per confermare l'impostazione.
5. Le cifre dei minuti lampeggiano sul display LCD. Premere il tasto ◀◀/T- o ▶▶/T+ per regolare il numero di minuti.
6. Premere il tasto VOL-/AL MODE per confermare l'impostazione.
7. La radiosveglia tornerà alla modalità orologio.

### **SNOOZE: Funzione snooze**

La vostra radiosveglia è dotata di una funzione snooze che consente di dormire un po' più a lungo dopo la sveglia. La funzione snooze è attiva solo se è stata attivata la sveglia. La ripetizione predefinita della notifica è dopo 9 minuti.

Per attivare la funzione snooze:

1. Dopo l'allarme, premere il tasto SNOOZE per annullare l'allarme.
2. Il segnale di allarme si ripete automaticamente dopo 9 minuti. Potete premere più volte il tasto SNOOZE per ritardare l'allarme.
3. Quando si preme il pulsante  dopo l'allarme, il segnale di allarme viene interrotto e ripetuto il giorno dopo, allo stesso orario. Per esempio, se si imposta la sveglia oggi alle 9:05 e poi si preme il pulsante , l'allarme verrà ripetuto domani alle 9:05.

### **SLEEP: Funzione sleep (spegnimento automatico)**

Con la funzione SLEEP, è possibile scegliere un periodo di tempo, dopo il quale il dispositivo si spegne automaticamente. È necessario prima accendere il dispositivo per attivare la funzione SLEEP.

1. Se il dispositivo è acceso, premere il tasto SLEEP per attivare la funzione SLEEP.
2. Ogni volta che si preme il tasto SLEEP, si seleziona un periodo di tempo diverso per lo spegnimento automatico, nel seguente ordine: 120 Min., 90 Min., 60 Min., 30 Min., 15 Min. oppure OFF (funzione sleep disabilitata).

### **DIMMER: Impostare la retroilluminazione dello schermo LCD**

L'unità è dotata di una retroilluminazione regolabile del display LCD. Ci sono tre livelli di illuminazione per il display LCD quando la radiosveglia è in modalità standby.

## **Risoluzione dei problemi**

Prima di contattare il nostro servizio clienti, controllare se il guasto può essere riparato con i suggerimenti sotto riportati. Solo in caso contrario, rivolgersi al nostro servizio di assistenza.

I difetti di solito non sono causati da carenze tecniche o difetti del dispositivo, ma da errori dell'operatore, perciò sono spesso facili da correggere.

Se avete problemi con il dispositivo, in primo luogo cercate di adottare le seguenti misure:

1. Controllare se la connessione alla rete elettrica funziona. Assicurarsi che l'adattatore di alimentazione AC sia collegato al dispositivo e alla presa a muro in modo sicuro.
2. Controllare se il dispositivo è acceso.
3. Controllare se il volume è alto.
4. Controllare che la modalità operativa corretta sia stata selezionata.

### **Attenzione!**

Non tentare mai di riparare da sé l'unità o di aprire la custodia. Questo può comportare anche la perdita immediata della garanzia.

### **L'unità non si accende**

1. L'adattatore di alimentazione non è correttamente collegato alla presa di corrente e / o lo spinotto non è correttamente collegato alla presa del cavo di alimentazione DC IN sul pannello posteriore. Collegare l'alimentatore di alimentazione (l'adattatore AC) alla presa AC e alla presa di ingresso (DC IN) sul retro del dispositivo.
2. La presa di corrente non funziona. Collegare l'apparecchiatura a un'altra presa.

### **Dopo il collegamento al dock l'iPhone o iPod non viene riconosciuto dal dispositivo.**

1. Il vostro iPhone o iPod non può essere ancorato in modo corretto. Rimuovete il vostro iPhone o iPod dalla docking station e tutti gli ostacoli che si trovano sul connettore della docking station o sul vostro iPod o iPhone. Se tutto va bene, collegate il vostro iPod o iPhone nella docking station.

2. L'iPhone è bloccato o congelato. Assicuratevi che il vostro iPod o iPhone funzioni correttamente, prima di ricollegare il dispositivo alla docking station. Vedere i dettagli nelle istruzioni dell'iPod / iPhone.
3. Il software del vostro iPod o iPhone è obsoleto. Aggiornare il software del vostro iPod o iPhone.

**Il suono è distorto, anche se il vostro iPod o iPhone è agganciato correttamente**

1. Il livello del volume dell'iPod / iPhone collegato o della radiosveglia è troppo alto. Ridurre il volume fino a quando i disturbi scompaiono.
2. La sorgente originale del suono è distorta. Se la sorgente audio originale (MP3) sul vostro iPhone o iPod è di scarsa qualità, si può notare spesso del rumore e distorsione con altoparlanti ad alte prestazioni. Provare ad usare una diversa sorgente audio, ad esempio un CD.

## Specifiche Tecniche

### Dispositivi iPod e iPhone supportati

Dispositivi iPod e iPhone supportati (la radiosveglia è compatibile con la maggior parte dei dispositivi iPod):



iPod Mini 4GB 6GB	iPod Touch 1a generazione 8GB 16GB 32GB
iPod 4a generazione 20GB 60GB	iPod Touch 2a generazione 8GB 16GB 32GB
iPod Classic 80GB	iPod Touch 3a generazione 8GB 16GB 32GB
iPod Nano 2a generazione 1GB 2GB 4GB	iPod Touch 4a generazione 8GB 16GB 32GB
iPod Nano 6a generazione 8GB 16GB	iPhone 3G 8GB 16GB
iPod Nano 1a generazione 1GB 2GB 4GB	iPhone 4 16GB 32GB
iPod Nano 5a generazione (video camera) 8GB 16GB	iPod Nano 3a generazione (video) 8GB 16GB
iPod 5a generazione (video) 30GB 60GB 80GB	iPod Classic 120GB 160GB(2009)
iPod 4a generazione (display a colori) 40GB 80GB	iPhone 3GS 8GB 16GB 32GB
iPod Nano 4a generazione (video) 4GB 8GB	iPod Classic 160GB(2007)

### Informazioni tecniche

Rapporto segnale-rumore	≥60dB
Max. distorsione	≤10%
Potenza in uscita (8 Ω)	≥1,2 W
Sensibilità FM	≤20dB

## Direttiva UE 2002/96/E (RAEE)

Marcatura del prodotto per le apparecchiature elettriche ed elettroniche in conformità alla direttiva UE 2002/96/CE (RAEE)

Marcatura	<b>L'etichettatura dei prodotti per le apparecchiature elettriche ed elettroniche secondo la norma RAEE e DIN EN 50419.</b>
 	<p>Per garantire la chiara identificazione del produttore con sede in Germania (compreso quasi produttore / importatore), il produttore deve riportare una singola informazione nel modo seguente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• BLAUPUNKT Competence Centre Audio, M3 Electronic GmbH, Gutenbergstrasse 5, D-65830 Kriftel, Germania – <a href="http://www.blaupunkt.com">www.blaupunkt.com</a></li> <li>• Marchio registrato: BLAUPUNKT</li> <li>• Numero di società registrata: DE88461756</li> </ul> <p>In aggiunta, a partire dal 24 marzo 2006, la data di produzione (mese e anno) / il simbolo del bidone della spazzatura / le informazioni / il simbolo dello stelo deve trovarsi sul prodotto.</p> <p>Il marchio dovrebbe essere accessibile, leggibile, durevole, difficile da rimuovere e indelebile.</p> <p>Se nessun marchio può essere apposto sul prodotto a causa delle sue dimensioni, funzionalità o altre caratteristiche, esso deve essere fissato sull'etichetta del prodotto o nel manuale oppure incluso nella scheda di garanzia del prodotto.</p> <p>Se non vi è nessuna di queste possibilità, il marchio deve essere apposto sulla confezione.</p> <p>Le dimensioni della marcatura devono essere proporzionali. L'altezza dello stelo nero deve essere di almeno 1 mm.</p>
<b>Divieti di sostanze inquinanti dal 1 ° luglio 2006 (data di importazione)</b>	
<p>Dal 1 ° luglio 2006, un dispositivo può essere venduto sul mercato quando esso soddisfa i seguenti requisiti:</p> <p>- Max. 0,1% del peso del materiale omogeneo è costituito da:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• piombo, mercurio, cromo esavalente, bifenile polibromurato (PBB), etere di difenile polibromurato (PBDE)</li> </ul> <p>- Max. 0,01% del peso del materiale omogeneo è costituito da:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• cadmio</li> </ul>	
<p>Questo dispositivo non dovrebbe essere gettato nella spazzatura. Lo smaltimento deve avvenire presso i punti di raccolta locali nella vostra zona.</p>	



Competence Center Audio  
M3 Electronic GmbH  
Gutenbergstrasse 5  
D-65830 Kriftel-Germany  
[www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com)  
Service Hotline: 0180 55 88 66 4

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.